



# Servicesedlar inom mun- och tandvård

Bilaga till det allmänna avsnittet: Servicespecifik regelbok för behandling av tandspricka eller anti-infektiv behandling hos munhygienist

Östra Nylands välfärdsområde 2025

Nämnden för ordnande av tjänster 19.02.2025 §

# Innehåll

Servicesedlar inom mun- och tandvård.....	1
1 Tillämpningsområde.....	3
2 Kunder.....	3
3 Servicesedeln .....	3
3.1 Servicesedelsystemet.....	3
3.2 Beviljande av servicesedel.....	3
3.3 Servicesedelns värde och giltighet.....	4
3.3.1 Serviceproducentens prislista.....	5
3.4 Servicesedelns innehåll.....	5
3.4.1 Servicesedel för behandling av tandspricka .....	5
3.4.2 Undantagssituationer vid användning av servicesedel för behandling av tandspricka .....	6
3.4.3 Servicesedel för antiinfektiv behandling hos munhygienist.....	6
4 Serviceproducentens rättigheter och skyldigheter .....	6
4.1 Serviceproducent.....	6
4.2 Personal.....	7
4.2.1 Tandläkare och munhygienister.....	7
4.2.2 Vårdpersonal och biträdande personal.....	7
4.3 Personalens fortbildning.....	8
4.4 Krav på lokaler och anordningar .....	8
4.5 Krav på informationssystem (kommer att preciseras) .....	8
4.6 Kvalitetskrav på tjänsten.....	9
4.7 Garantipraxis.....	10
4.7.1 Plombering.....	10
4.7.2 Rotbehandling.....	10
4.7.3 Kirurgiska åtgärder .....	11
4.8 Fel i tjänsten.....	11
5 Verksamhet som serviceproducent.....	11
5.1 Tillgång till vård.....	11
5.2 Information till kunden och ibruktagande av servicesedeln.....	12
5.3 Produktion av tjänsten och registrering av den genomförda tjänsten.....	12
5.3.1 Registrering i kund- och patientdatasystemet .....	12

6	Behandling, arkivering och sekretess av kunduppgifter .....	13
7	Fakturering .....	14
8	Lagstiftning som styr tjänsten .....	16
9	Bilagor .....	16

# 1 Tillämpningsområde

Denna regelbok iakttas när Östra Nylands välfärdsområde (nedan välfärdsområdet) ordnar en servicesedel för behandling av tandspricka eller en servicesedel för antiinfektiv behandling hos munhygienist inom mun- och tandvården för sin kund enligt lagen om servicesedlar inom social- och hälsovården (569/2009). Välfärdsområdet förpliktar serviceproducenterna att följa bestämmelserna i regelboken.

Mun- och tandvårdens servicesedel för behandling av tandspricka och för antiinfektiv behandling hos munhygienist är sätt inom välfärdsområdets egen produktion av mun- och tandvård att öka kundernas valmöjligheter och säkerställa tillgången till vård. Kunden har rätt att använda servicesedeln endast för betalning av tjänster producerade av en serviceproducent som godkänts av välfärdsområdet och enligt denna regelbok i enlighet med servicebeslutet.

Servicesedlar beviljas för fastställda åtgärder som baserar sig på THL:s åtgärdsklassifikation.

## 2 Kunder

Möjligheten att använda servicesedel erbjuds kunder som fyllt 18 år, då servicesedeln bedöms vara ett sätt att producera tjänsten som är lämplig för kundens behov och situation.

Vid bedömningen är det viktigt att

- det är möjligt att täcka kundens vård med innehåll som ingår i servicesedeln
- kundens vårdbehov är halvbrådskande eller icke-brådskande samt tillfälligt eller det är fråga om ett besök hos munhygienist enligt vårdplanen
- kunden kan sköta ärenden självständigt på finska eller svenska.

Kunden som fått en servicesedel kan själv välja vårdplatsen och den behandlande tandläkaren eller munhygienisten bland de alternativ som Östra Nylands välfärdsområde godkänt.

## 3 Servicesedeln

### 3.1 Servicesedelsystemet

Servicesedeln administreras genom servicesedelsystemet. Servicesedelportalen ([www.palse.fi](http://www.palse.fi)) fungerar som servicesedelsystem. Serviceproducenten registrerar sig i systemet (anvisning i portalen). Efter att ha registrerat sig i systemet anmäler sig serviceproducenten som serviceproducent för tjänsten Behandling av tandspricka eller tjänsten Antiinfektiv behandling hos munhygienist. Serviceproducenten upprätthåller sina egna uppgifter i systemet och kontrollerar giltigheten för kundens servicesedel. Servicehändelser ska antecknas inom fem dagar efter att de skett.

### 3.2 Beviljande av servicesedel

En yrkesutbildad person inom hälso- och sjukvården fattar beslut om beviljande av servicesedel som grundar sig på en individuell bedömning av kundens vårdbehov eller kundens

vårdplan som tidigare gjorts av en tandläkare inom Östra Nylands välfärdsområde. Beslutet följer lagen om patientens ställning och rättigheter (785/1992). Samtidigt bedöms kundens förmåga att använda servicesedlar.

En yrkesutbildad person inom hälso- och sjukvården handleder kunden i frågor som gäller användningen av servicesedeln. Kunden får en sms-bekräftelse på beviljandet av servicesedeln samt muntliga och/eller skriftliga anvisningar och vid behov en lista över serviceproducenternas kontaktuppgifter. De godkända serviceproducenterna finns listade i portalen [www.palse.fi](http://www.palse.fi). På listan visas också de tjänster som serviceproducenterna producerar och priserna på dessa tjänster. I servicesedelportalen kan kunden jämföra de serviceproducenter inom mun- och tandvården som producerar behandling av tandspricka eller antiinfektiv behandling hos munhygienist samt priserna på dessa tjänster.

Kunden som fått en servicesedel kan själv välja vårdplatsen och den behandlande tandläkaren eller munhygienisten bland de alternativ som Östra Nylands välfärdsområde godkänt. Kunden har rätt att vägra ta emot den servicesedel som erbjudits hen. Då styrs kunden till välfärdsområdets egna tjänster.

Uppgifterna på servicesedeln:

- servicesedelns nummer
- kundens namn
- kontaktuppgifter till den som beviljat servicesedeln
- datumet för beviljandet av servicesedeln och servicesedelns giltighetstid
- de åtgärder som servicesedeln omfattar, inklusive uppgifter om tänderna och ytorna, eller behandlingshelhet
- bilagorna och deras antal, till exempel röntgenbilder

### 3.3 Servicesedelns värde och giltighet

Servicesedelns värde och serviceproducentens maximipris bestäms av nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde i enlighet med det gällande beslutet. Det kalkylmässiga priset på åtgärd SFA10 inom välfärdsområdets mun- och tandvård utgör grunden för priset på andra åtgärds-koder vid fastställandet av servicesedelns värde.

Kundens självriskandel utgörs av beloppet som överskrider det värde på servicesedeln som välfärdsområdet ersätter. Beloppet har meddelats i servicesedelssystemets prislista. Serviceproducenten debiterar självriskandelen av kunden.

Kundens självriskandel för behandlingsåtgärden utgörs av skillnaden mellan det åtgärdsspecifika priset enligt den privata tandläkarens eller munhygienistens prislista och åtgärdens värde på servicesedeln. Kunden har rätt att vägra ta emot den servicesedel som erbjudits hen. Då styrs kunden till välfärdsområdets egna tjänster. Kunden får inte FPA-ersättning för de åtgärder som hen betalat till den privata tandläkaren eller munhygienisten i samband med användningen av servicesedeln, och betalningarna räknas inte in i avgiftstaket för hälso- och sjukvården.

Serviceproducenten meddelar priserna på sina tjänster på det sätt som välfärdsområdet anger. Priserna meddelas i samband med ansökan om att bli serviceproducent samt årligen vid en separat angiven tidpunkt via servicesedelssystemet ([www.palse.fi](http://www.palse.fi)). Serviceproducenten förbinder sig till de meddelade maximipriserna för ett kalenderår.

Servicesedeln gäller i fyra månader från det att den beviljades. Det ska vara möjligt att boka tid för behandling av tandspricka inom 30 dygn och tid för behandling hos munhygienist inom 30–60 dygn från beviljandet av servicesedeln.

Serviceproducenten har rätt att fakturera kunden för besök som inte avbokats eller som avbokats för sent. Serviceproducenten ska meddela kunden om sådana eventuella avtalsvillkor i samband med tidsbokningen.

Serviceproducenten får inte fakturera kunden för andra avgifter (t.ex. kontorsavgift, receptavgift eller användningsavgift för Kanta-tjänsterna).

### **3.3.1 Serviceproducentens prislista**

När serviceproducenten anmäler sig som serviceproducent ska den upprätta en prislista som visas i Palse.fi-systemet efter godkännandet. Prislistan följer THL:s åtgärdsklassifikation och baserar sig på det kalkylmässiga värdet av åtgärd SFA10 samt på de koefficienter som Finlands tandläkarförbund fastställt. Serviceproducentens servicesedelprislista är enhetsspecifik.

Serviceproducenten ska alltid informera kunden om vårdplanen, vårdkostnaderna och ändringarna i vårdplanen samt om ändringarnas inverkan på kostnaderna. De åtgärder som begärs med servicesedel kan ändras av medicinska eller odontologiska skäl inom de gränser som de separat fastställda åtgärdskoderna tillåter.

## **3.4 Servicesedelns innehåll**

### **3.4.1 Servicesedel för behandling av tandspricka**

Kunden kan erbjudas en servicesedel för behandling av en eller två spruckna tänder. Den behandling som servicesedeln för behandling av tandspricka täcker genomförs i regel under ett besök (två besök vid överkappningsbehandling för behandling av djup karies).

Servicesedelns värde täcker alla åtgärder som behövs för att behandla tandsprickan. T.ex. basåtgärder för begränsad undersökningskod samt basåtgärder för att behandla en eller två spruckna tänder (åtgärder för stegvis utgrävning SFD10 eller SFD11 och en eller två SFA10 eller SFA20 och nödvändiga intraorala röntgenbilder samt bedövningar).

Avvikelser från vårdplanen på grund av medicinska eller odontologiska skäl tillåts i enlighet med åtgärdsklassifikationen, men man ska alltid avtala om dem med kunden. Servicesedeln för tandspricka kan inte självständigt utvidgas till att omfatta annan behandling.

### **3.4.2 Undantagssituationer vid användning av servicesedel för behandling av tandspricka**

Om kunden under vårdperioden med servicesedeln har sådant vårdbehov som uppfyller kriterierna för jourvård eller brådskande vård och som gäller samma tand som åtgärderna på servicesedeln, kan serviceproducenten utföra nödvändiga åtgärder för första hjälpen.

Om serviceproducentens tandläkare anser att den behandling som kunden medicinskt eller odontologiskt sett behöver avsevärt avviker från åtgärderna på servicesedeln, till exempel om det inte finns någon grund för en åtgärd i en tand, kan tandläkaren låta bli att utföra den.

Om kundens vårdbehov är större, är den tandläkare som tillhandahåller tjänsterna skyldig att informera klienten om mun- och tandvårdsfynden. Servicesedeln för vård av sprucken tand kan inte på eget initiativ utvidgas till att omfatta annan vård. Om tanden kräver rotbehandling ska tjänsteproducentens tandläkare kontakta den välfärdsområdesenhet som beviljat servicesedeln. Välfärdsområdet kan lägga till de nödvändiga åtgärdskoderna på basis av en bedömning som görs av chefstandläkaren vid välfärdsområdets enhet.

Om vården av kunden drar ut på tiden oskäligt mycket ska serviceproducenten kontakta kunden och den enhet som beviljat servicesedeln. Vid fördröjningar fastställs platsen för den fortsatta vård som kunden behöver från fall till fall. Kunden kan om hen så vill övergå till vård hos en annan serviceproducent eller till välfärdsområdets mun- och tandvård.

### **3.4.3 Servicesedel för antiinfektiv behandling hos munhygienist**

Kundens vård enligt vårdplanen och grundundersökningen av munnen och tänderna som gjorts på ett verksamhetsställe inom välfärdsområdet kan gälla antiinfektiv behandling i hela munnen.

Servicesedeln innehåller koden för parodontal vård (antiinfektös behandling) SDA03/SDA04/SDA05, som baserar sig på bedömningen av vårdbehovet. Av odontologiska skäl kan koden ändras beroende på omfattningen av den utförda behandlingen. Servicesedeln för antiinfektös behandling kan inte utvidgas till att omfatta annan vård. Om klientens munhälsa kräver fortsatt vård eller parodontal konsultation, ska tjänsteproducentens munhygienist kontakta den välfärdsområdesenhet som beviljat servicesedeln.

## **4 Serviceproducentens rättigheter och skyldigheter**

### **4.1 Serviceproducent**

Serviceproducenten ska uppfylla kraven enligt lagen om privat hälso- och sjukvård (741/2023). Serviceproducenten ska också vara införd i registret som förs av ifrågavarande regionförvaltningsmyndighet eller ha fått ett tillstånd som beviljas av regionförvaltningsmyndigheten inom välfärdsområdet i fråga.

Serviceproducenten ska kontinuerligt uppfylla de krav med ändringar som ställs på verksamheten i fråga i lagen om privat hälso- och sjukvård. Dessutom förutsätts att det inte finns någon gällande föreskrift av tillsynsmyndigheterna om att verksamheten ska avbrytas eller om

förbud mot användning av en sådan verksamhetsenhet, en del av en den eller en sådan anordning som behövs för tillhandahållandet av tjänsten.

Serviceproducenten är ett företag, en enskild arbetstagare kan inte vara serviceproducent.

## 4.2 Personal

Den personal hos serviceproducenten som utför hälso- och sjukvårdsåtgärder förutsätts ha kompetens enligt lagen och förordningen om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården. Valfärdsområdet kontrollerar yrkesrättigheterna för alla yrkesutbildade personer som deltar i produktionen av företagets tjänster med hjälp av registret JulkiTerhikki, som Valvira upprätthåller.

Serviceproducenten ska utse en eller flera ansvarspersoner som är kontaktpersoner och ansvariga personer för genomförandet av servicesedelverksamheten och mottagande av anmälningar. Förändringar i omständigheter som påverkar produktionen av tjänsten samt förändringar i ansvarspersonerna eller kontaktoppgifterna ska meddelas till tjänsteportalen (palse.fi) samt till valfärdsområdets registratörskontor.

### 4.2.1 Tandläkare och munhygienister

Serviceproducenten ska i sin ansökan ange uppgifter om den tandläkare eller munhygienist som ansvarar för verksamheten. Tandläkaren ska ha minst två (2) års arbetserfarenhet, och under den tiden ska tandläkaren ha varit legitimerad i Finland och haft rätt att självständigt utöva yrket.

Munhygienisten ska ha högre tandskötarexamen, examen som tandhygienist eller munhygienist eller högre yrkeshögskoleexamen som munhygienist och vara legitimerad i Finland och ha rätt att självständigt utöva yrket.

Rätten att självständigt utöva yrket för de tandläkare och munhygienister som arbetar hos serviceproducenten får inte begränsas. Den personal som genomför hälso- och sjukvårdsåtgärder med servicesedlar förutsätts ha kompetens enligt lagen (559/1994) och förordningen (564/1994) om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården.

Serviceproducenten ska anmäla alla tandläkare och munhygienister som deltar i servicesedelverksamheten i portalen palse.fi.

Serviceproducentföretaget ska erbjuda tjänster på både finska och svenska.

För att säkerställa patientsäkerheten ska tandläkaren vid behandlingen av kunder ha en assistent, som kan vara tandvårdare eller annan yrkesutbildad person inom hälso- och sjukvården.

### 4.2.2 Vårdpersonal och biträdande personal

Den personal hos serviceproducenten som deltar i vården av kunder som använder servicesedlar förutsätts ha sådan utbildning eller annan tillräcklig kompetens enligt lagen om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården (559/1994) som yrkesverksamheten



förutsätter samt andra förutsättningar som yrkesverksamheten förutsätter eller rätt enligt förordningen om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården (608/2005) att använda kompetens som närvårdare eller kompetens enligt övergångsbestämmelserna i den ovan nämnda lagen.

### 4.3 Personalens fortbildning

Serviceproducenten förbinder sig att delta i välfärdsområdets tillställningar som gäller servicesedelsverksamheten inom mun- och tandvården. Serviceproducenten får inte någon ersättning för deltagandet.

Serviceproducenten sörjer för sin egen och den biträdande personalens fortbildningsskyldighet och är redo att vid behov verifiera de avlagda utbildningarna (bl.a. strålskyddsutbildning).

### 4.4 Krav på lokaler och anordningar

Lokalerna ska vara lämpliga för mun- och tandvård och uppfylla kraven på lokaler för hälso- och sjukvård. Förhandsinspektionen av mottagningen ska ha utförts med godkänt resultat (2 kap. 7 § i lagen om privat hälso- och sjukvård). Välfärdsområdet kan granska lokalerna på serviceproducentens verksamhetsställe innan producenten godkänns som serviceproducent.

Verksamhetsställena ska kontinuerligt uppfylla säkerhetsbestämmelserna (inkl. säkerheten för kunderna och arbetarskyddet) i enlighet med lagstiftningen och myndigheternas föreskrifter.

Serviceproducenten tillhandahåller tjänster vid tillgängliga verksamhetsställena.

Vid planeringen och användningen av lokaler, verksamhetsmiljöer och redskap ska kundernas individuella behov och integritetsskydd beaktas. Ljudisoleringen av rum som används i kundarbetet ska vara tillräcklig så att kundens integritetsskydd förverkligas. På serviceproducentens verksamhetsställen förutsätts inga personlyftar.

Serviceproducenten ska i sin serviceverksamhet iaktta THL:s nationella rekommendation för hygien. ”Anvisning för bekämpning av smittor vid munhälsovårdsenheter” (Välismaa, H.).

Serviceproducenten förutsätts ha en plan för egenkontroll där den antecknar alla centrala åtgärder med vilka den själv övervakar sin verksamhetsenhet, personalens verksamhet (inkl. hygien) samt kvaliteten på de tjänster som den producerar.

Serviceproducentens verksamhetsställen kan vara belägna i Östra Nylands välfärdsområde eller i välfärdsområdets grannkommuner.

### 4.5 Krav på informationssystem (kommer att preciseras)

Serviceproducenterna förutsätts ansluta sig till det riksomfattande Patientdataarkivet i enlighet med 67 § i lagen om behandling av klientuppgifter inom social- och hälsovården (703/2023) och därigenom överför uppgifter till Kanta-tjänsten och arkiverar dem där.

Serviceproducenten ska registrera anteckningarna i journalhandlingar i ett elektroniskt patientdatasystem, via vilket uppgifterna överförs i enlighet med de krav som THL nationellt

fastställt för den offentliga sektorn (tidsstämplat i AvoHILMO). Uppgifterna om behandlingen och eventuella röntgenbilder överförs till välfärdsområdet via palse.fi-portalens vårdrespons.

Tjänsteproducenten är skyldig att på distans dokumentera klientuppgifterna i patientjournalerna och överföra de röntgenbilder som tagits till patientdatasystemet inom mun- och tandvården vid Östra Nylands välfärdsområde. Patientdatasystemet gör det möjligt att överföra uppgifter i enlighet med de nationellt definierade kraven inom den offentliga sektorn från Institutet för hälsa och välfärd (rapporteringskrav och tekniska krav). Dessutom förmedlas vårduppgifterna till välfärdsområdet på palse.fi-portalerna via vårdresponsblanketten.

Tjänsteproducenten dokumenterar de uppgifter som behövs och är tillräckliga för att säkerställa att vården av patienten ordnas, planeras, genomförs, följs upp och övervakas i enlighet med lagen och förordningen om klienthandlingar i beställarens patientdatasystem. Dokumenteringen ska göras i enlighet med anvisningar och praxis vid Östra Nylands välfärdsområde. Introduktion till användning av patientdatasystemet Lifecare vid Östra Nylands välfärdsområde ordnas efter att tjänsteproducenten godkänts som tjänsteproducent.

Tjänsteproducenten ska ha tillgång till tjänsteproducentens arbetsstation och datasäkra förbindelser. Östra Nylands välfärdsområde erbjuder fjärrskrivbord där tjänsteproducenterna kommer åt välfärdsområdets patientdatasystem. Inga applikationer installeras på tjänsteproducentens datorer, men tjänsteproducentens arbetsstationer måste ha färdighet för Citrix-användning, t.ex. Citrix Workspace-appen. De program och plattformar som används måste vara datasäkra. Skyddet av kundens personuppgifter ska säkerställas i enlighet med gällande dataskyddsbestämmelser och datasäkerhetsvillkor.

## 4.6 Kvalitetskrav på tjänsten

Serviceproducentens tjänst ska till sitt innehåll och sin kvalitet minst överensstämma med denna regelbok. Ansvar för tillsynen över serviceproducentens verksamhet och tjänster ligger i första hand inom välfärdsområdet. Servicesedelverksamhetens kvalitetsmässiga minimikrav är nivån på välfärdsområdets motsvarande verksamhet (servicesedellagen 569/2009). Serviceproducentens egen plan för egenkontroll styr kvaliteten på servicen.

Serviceproducenten ska i sin verksamhet beakta kundernas förhållanden, funktionsförmåga, individuella behov och ålder.

Serviceproducenten ska rapportera de anmärkningar som servicesedeln kunderna i välfärdsområdet har gjort och de bemötanden och utlåtanden som serviceproducenten har gjort om dem. Serviceproducenten ska också informera välfärdsområdet om alla klagomål till regionförvaltningsmyndigheten eller Valvira samt om skadeanmälningar i anknytning till servicesedelverksamheten som gjorts till Patientförsäkringscentralen. Serviceproducenten ska också rapportera eventuella resultat av kundnöjdhetenkäter som serviceproducenten gör eller låter utföra om sin egen verksamhet.

Vården ska basera sig på allmänt konstaterade goda, etablerade forsknings-, vård- och verksamhetspraxis. Vården ska basera sig på God medicinsk praxis-rekommendationerna, som Finska Läkarföreningen Duodecim och Finska Tandläkarsällskapet Apollonia rf publicerar. Serviceproducenten förbinder sig att iaktta vårdmetoder som baserar sig på högklassig praxis i gott samförstånd med kunden. Serviceproducenten ska informera kunden och

beställaren om kvalitetskontrollen av de tjänster som den tillhandahåller samt om patientsäkerheten i anslutning till tjänsterna.

Om kunden behöver en skriftlig utskrift om vården ska serviceproducenten lämna den till kunden inom två veckor från begäran.

Välfärdsområdet övervakar serviceproducentens verksamhet samt verksamhetens kvalitet och kvantitet. Som mätare används antalet kunder och besök, åtgärder, antalet beviljade och använda servicesedlar och förhållandet mellan dessa samt antalet avbrutna servicesedelbehandlingar.

Välfärdsområdet följer upp genomförandet av de åtgärder eller behandlingshelheter som ingår i sedlarna och jämför på så sätt servicesedelns värde med de faktiska kostnaderna. Som mätare för kvaliteten på kundarbetet och patientsäkerheten används antalet åtgärder som vidtagits som garantiarbete samt antalet patientklagomål och patientskadeanmälningar.

## 4.7 Garantipraxis

I problemsituationer som gäller den pågående vården styrs kunden att kontakta serviceproducentens tandläkare eller munhygienist. Serviceproducentens tandläkare/munhygienist och kunden ska sinsemellan komma överens om lösningarna på problemet på grund av avtalsförhållandet mellan dem och de konsumenträttsliga bestämmelser som gäller det. Om tjänsten måste genomföras på nytt eller om kunden behöver annan service av skäl som beror på serviceproducentens fel, ansvarar serviceproducenten för kostnaderna.

### 4.7.1 Plombering

Plomber förnyas i regel avgiftsfritt som garantiarbete inom 12 månader efter plomberingen om plomben går sönder eller om man i plombens omedelbara närhet i samma tand upptäcker plomberingsbehov (t.ex. på grund av otillräcklig borttagning av karies). Även kunder som kontaktar mun- och tandvården kan hänvisas tillbaka till serviceproducenten för en ny plombering. Om det enligt serviceproducenten inte kan visas att den reklamation som kunden framställt gäller den tidigare plomberade tanden och ytan, utan det är fråga om ett nytt fynd, kan kunden på basis av serviceproducentens kontakt beviljas en servicesedel för behandling av tandspricka. Den nya plomberingen ingår inte i garantin, utan kunden ska betala för den om det i journalhandlingen har antecknats en sämre prognos för plombens hållbarhet än vanligt (t.ex. av skäl som gäller ocklusion eller på grund av omfattande plombering) och kunden har informerats om den begränsade hållbarheten.

### 4.7.2 Rotbehandling

Om det förekommer en verifierbar kvalitetsavvikelse i anslutning till rotbehandling, såsom otät eller ofullständig rotfyllning, nålbrott, otillräcklig desinfektion eller rotbehandling utan Kofferdam, ska serviceproducenten genomföra rotbehandlingen på nytt avgiftsfritt som garantiarbete. Om det av journalhandlingarna framgår ett särskilt grundat skäl till kvalitetsavvikelsen (t.ex. oblitererad kanal) och dess inverkan på vårdprognosen också har meddelats kunden i samband med den primära vården, finns det ingen garanti. Garantitiden för rotbehandlingen bestäms från fall till fall, vid behov enligt välfärdsområdets tandläkares åsikt. Plombering i

anslutning till ny rotbehandling som ingår i garantin faktureras inte heller. Om en rotbehandlad tand eller en tand som genomgår rotbehandling måste dras ut trots behörig behandling, faktureras det för tandutdragningen som vanligt. Om en tand som nyligen plomberats måste rotbehandlas och bedömningen av tandens tillstånd i samband med plomberingsbesöket har gjorts på behörigt sätt och man vid den inte har upptäckt någon indikation för rotbehandling, tas det ut en avgift för rotbehandlingen som vanligt. Detta gäller också ny plombering.

### 4.7.3 Kirurgiska åtgärder

Den serviceproducent som genomfört den kirurgiska åtgärden ansvarar för efterbehandlingar och komplikationer till följd av åtgärden (t.ex. tandutdragning).

## 4.8 Fel i tjänsten

Tjänsten anses vara felaktig om den avviker från de krav på tjänstens innehåll som anges i regelboken, lagstiftningen eller i avtalet. Serviceproducenten ansvarar för att tjänsten tillhandahålls på ett högklassigt och omsorgsfullt sätt (konsumentskyddslagen 38/1978). Serviceproducenten ansvarar för alla skador som den orsakar kunderna. Velfärdsområdet ansvarar inte för skador som serviceproducenten orsakar kunderna. Om arbetet måste genomföras på nytt eller om kunden behöver annan service på grund av serviceproducentens fel, ansvarar serviceproducenten för kostnaderna.

Tjänsten är felaktig också om den inte motsvarar de uppgifter som serviceproducenten på förhand har gett om sin verksamhet och som kan antas ha påverkat kundens beslut vid valet av serviceproducent. Det samma gäller uppgifter som meddelats om genomförandet av tjänsten (konsumentskyddslagen 38/1978).

Serviceproducenten ska ha utsett ett patientombud enligt lagen om patientombud och socialombud (739/2023), som vid behov ger kunden råd till exempel vid eventuella patientskador.

## 5 Verksamhet som serviceproducent

### 5.1 Tillgång till vård

Serviceproducentens verksamhetsställe ska vara öppet minst kl. 8–16 varje vardag mån.–fre., med undantag för söckenhelger. Kunden ska få kontakt med serviceproducenten genom att besöka serviceproducentens verksamhetsställe, per telefon eller elektroniskt under verksamhetsställets öppettider.

Det ska alltid finnas tider för tandläkar- eller munhygienistmottagning för kunder att boka. Kunder får inte avvisas på grund av att det inte finns några mottagningstider. Det är inte tillåtet att placera kunder på en väntelista. En tandläkartid ska ges inom 30 dygn och en munhygienisttid inom 30–60 dygn efter bedömningen av vårdbehovet.

Mottagningstiderna ska vara tillgängliga minst kl. 8–16 på vardagar. Dessutom ska mottagningstider erbjudas minst en dag i veckan till minst kl. 18 på minst ett av serviceproducentens verksamhetsställen.

Serviceproducenten förbinder sig att ta emot alla kunder som har en servicesedel.

## 5.2 Information till kunden och ibruktagande av servicesedeln

Kunden kontaktar serviceproducenten och uppger koden på sin servicesedel, på basis av vilken serviceproducenten hittar kundens uppgifter i servicesedelsystemet. Serviceproducenten kontrollerar servicesedelns giltighet med koden och möjligheten att använda sedeln innan producenten avtalar om tjänsten med kunden.

När kunden tar kontakt är serviceproducenten skyldig att klargöra skillnaderna mellan servicesedeltjänsten och eventuella tilläggstjänster och andra centrala avtalsvillkor, såsom fakturering av en bokad tid som inte avbokas eller som avbokas för sent.

Välfärdsområdet ersätter inte serviceproducentens kostnader om serviceproducenten avtalar med kunden om servicen utan att kontrollera servicesedelns giltighet och möjligheten att använda den. Välfärdsområdet ersätter inte tjänster som kunden inte har avbokats eller som har avbokats för sent.

## 5.3 Produktion av tjänsten och registrering av den genomförda tjänsten

### 5.3.1 Registrering i kund- och patientdatasystemet

Vid registreringen av uppgifterna tillämpas THL:s handbok: Handbok om dokumentering: Mun- och tandvård (Harjunmaa, Rätty, Pohjanvuori, Turunen) 1/2021.

Serviceproducenten gör en strukturerad patientjournal för varje besök. Journalen innehåller ankomstorsaken, anamnes, nuläge, anteckningar om åtgärder, åtgärds-koder, uppföljning av hälsa och förebyggande, vårdplan och diagnos (ICD-10 eller ICPC-2). Dessutom utarbetar serviceproducenten ett utlåtande om eventuella röntgenundersökningar. Välfärdsområdet betalar inte för besök där dessa uppgifter inte registreras.

I journalhandlingarna antecknas tillräckligt omfattande uppgifter som behövs för att trygga ordnandet, planeringen, genomförandet och uppföljningen av god vård för kunden. Anteckningarna ska vara tydliga och begripliga och vid utförandet av dem får endast allmänt kända och godkända begrepp och förkortningar användas.

Journalhandlingen ska innehålla basuppgifter enligt förordningen om journalhandlingar (298/2009) samt anteckningar om kundens alla vårdbesök i enlighet med hur vården har genomförts. Av uppgifterna ska framgå bland annat datum för genomförandet av åtgärderna och deras innehåll, såsom de bedövningsmedel, fyllningsmaterial och andra material som använts samt behandlingsförloppet (t.ex. användning av Kofferdam eller orsak till varför det inte har kunnat användas, hur rotbehandlingen framskridit, inklusive nålmått, samt halterna av de skölj- och desinfektionsmedel som använts i rotbehandlingen). Alla recept, sjukledigheter samt utlåtanden och andra intyg ska antecknas enligt deras datum. Av journalhandlingarna ska framgå vilka personer som deltagit i behandlingen samt konsultationer.

Vid hantering av journalhandlingar ska man iaktta aktsamhetsplikten enligt lagstiftningen om dataskydd på ett sätt som tryggar kundrelationens konfidentialitet och kundens integritetsskydd. De personer som deltar i kundens vård eller uppgifter relaterade till den får behandla

journalhandlingar endast i den omfattning deras arbetsuppgifter och ansvar förutsätter det. Journalhandlingarna ska upprättas så att informationens integritet och användbarhet kan tryggas under uppgifternas lagringstid.

## 6 Behandling, arkivering och sekretess av kunduppgifter

Serviceproducenten ordnar behandlingen av personuppgifter i enlighet med bilagan.

### Begäran om omprövning och rättelse av handlingar

Kunden kan begära att få sina handlingar kontrollerade av välfärdsområdet, som beslutar om utlämnande av uppgifter. Som personuppgiftsansvarig kan välfärdsområdet vid behov korrigera en handling. I första hand görs dock korrigeringen av serviceproducenten. Serviceproducenten får endast korrigera de handlingar som producenten själv har producerat i välfärdsområdets register i en servicesituation. Vid behov bistår serviceproducenten välfärdsområdet för att välfärdsområdet ska kunna uppfylla sin skyldighet att svara på begäranden som gäller utövandet av den registrerades rättigheter enligt kapitel III i den allmänna dataskyddsförordningen (GDPR). Serviceproducenten har inte rätt att debitera välfärdsområdet för hjälpen.

### Personuppgiftsincidenter

Serviceproducenten ska omedelbart underrätta välfärdsområdet om en personuppgiftsincident som de fått kännedom om och omedelbart besvara förfrågningar av välfärdsområdet som gäller personuppgiftsincidenten. Dessutom ska serviceproducenten besvara välfärdsområdet skriftligen utan obefogat dröjsmål och senast inom 36 timmar från den personuppgiftsincident som producenten fått kännedom om eller från den personuppgiftsansvarigas förfrågning om personuppgiftsincidenten.

Serviceproducenten ska lämna åtminstone följande uppgifter om personuppgiftsincidenten till välfärdsområdet:

1. beskrivning av personuppgiftsincidenten, inklusive grupper av berörda registrerade och uppskattat antal samt grupper av personuppgiftskategorier och uppskattat antal så exakt som det finns kännedom om
2. dataskyddsombudets eller annan ansvarig persons namn och kontaktuppgifter för mer information i ärendet
3. beskrivning av de sannolika konsekvenserna av personuppgiftsincidenten
4. beskrivning av åtgärder som serviceproducenten föreslår eller som producenten vidtagit på grund av personuppgiftsincidenten samt vid behov även åtgärder för att förmildra eventuella skadliga konsekvenser.

Efter att ha upptäckt en personuppgiftsincident ska serviceproducenten utan dröjsmål vidta åtgärder för att begränsa och korrigera konsekvenserna av personuppgiftsincidenten.

### Upphörande av service

Serviceproducenten arkiverar de personuppgifter som uppstått i tjänsten genom fullmakt för köpta tjänster i välfärdsområdets register i patientdataarkivet. Om de personuppgifter som uppstått i tjänsten inte kan arkiveras genom fullmakt för köpta tjänster i välfärdsområdets

register i patientdataarkivet ska serviceproducenten lämna uppgifterna till välfärdsområdet när tjänsten upphör. Producenten ska avtala om leveransen av materialet på förhand med välfärdsområdet.

I sitt eget system får serviceproducenten lagra nödvändiga personuppgifter som uppkommit i servicesedelstjänsten för kvalitetskontroll, statistikföring och hantering och fakturering av tidsbeställningar enligt lagstiftningen eller denna regelbok till den del det är nödvändigt, men personuppgifterna ska förstöras efter att ovan nämnda användningsändamål har upphört.

## 7 Fakturering

Serviceproducenten fakturerar beställaren en gång i månaden i efterhand i enlighet med servicesedelbeslutet. Betalningsvillkoret är 14 dagar netto räknat från den dag fakturan anlät. Dröjsmålsräntan får inte vara högre än vad räntelagen föreskriver. Beställaren betalar inte faktureringsstillägg eller andra extra kostnader. Kundens personuppgifter får inte framgå av fakturan.

Serviceproducenten skapar månadsvis en referens för en samlingsfaktura i portalen Palse.fi. Serviceproducentens referens för en samlingsfaktura överförs automatiskt till Östra Nylands välfärdsområde. Serviceproducenten skickar servicesedelfakturan till Östra Nylands välfärdsområde genom sitt eget faktureringsystem.

Serviceproducenten sänder fakturorna i huvudsak som e-fakturor. Fakturamottagarens uppgifter på fakturan ska vara följande:

Östra Nylands välfärdsområde  
PB 936  
00074 CGI

EDI-kod: 003732213393

Nätfakturaoperatör: CGI (operatörskod 003703575029)

Serviceproducenter som inte själva använder programvara som lämpar sig för elektronisk fakturering kan skapa sina fakturor som äkta nätfakturor med hjälp av CGI:s leverantörsportal. Man kan ansluta sig till leverantörsportalen genom att skicka en begäran till [talous@itauusi-maa.fi](mailto:talous@itauusi-maa.fi). Meddelandet ska innehålla företagets namn, FO-nummer och ansvarspersonens e-postadress. E-postadressen ska vara personlig.

Östra Nylands välfärdsområde betalar inte någon separat kontors-, reservations-, material- eller faktureringsavgift.

Av fakturan ska följande obligatoriska, i mervärdesskattelagen föreskrivna anteckningar framgå:

- datum för utfärdande av faktura
- fakturanummer (löpande nummer)
- serviceproducentens identifieringsnummer för mervärdesskatt (FO-nummer)
- serviceproducentens namn och adress

- fakturamottagarens namn och adress
- servicesedelportalens fakturareferens
- grund för skattebefrielse, till exempel skattefria social- och hälsovårdstjänster:
  - a) momsfri försäljning av hälso- och sjukvårdstjänst enligt 130 a §
  - b) momsfri försäljning av socialvårdstjänst enligt 130 a §
  - c) momsfri försäljning av hälso- och sjukvårdstjänst enligt 34 §
  - d) momsfri försäljning av socialvårdstjänst enligt 37 §
  - 1) hänvisning till tidigare faktura i ändrings- eller kreditfakturan

Östra Nylands välfärdsområde returnerar bristfälliga och felaktiga fakturor till serviceproducenten, vilket kan orsaka dröjsmål i utbetalningen.

Tjänsterna ska faktureras i efterskott före den 15 dagen varje månad.



## 8 Lagstiftning som styr tjänsten

1. Lag om servicesedlar inom social- och hälsovården (569/2009)
2. Lag om tillsynen över social- och hälsovården (741/2023)
3. Lag om privat hälso- och sjukvård (152/1990)
4. Lag om patientens ställning och rättigheter (785/1992)
5. Lag om klientens ställning och rättigheter inom socialvården (812/2000)
6. Patientskadelag (585/1986)
7. Hälso- och sjukvårdslag (1326/2010)
8. Socialvårdslag (710/1982 och 1301/2014)
9. Lag om produkter och utrustning för hälso- och sjukvård (629/2010)
10. Lag om elektronisk behandling av klientuppgifter inom social- och hälsovården (159/2007)
11. Social- och hälsovårdsministeriets förordning om journalhandlingar (298/2009)
12. Arbetarskyddslag (738/2002)
13. Lag om planering av och statsunderstöd för social- och hälsovården (733/1992)
14. Dataskyddslag (1050/2018)
15. Konsumentskyddslag (38/1978)
16. Lag om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999)
17. Lag om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården (559/1994)
18. Förordning om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården (564/1994)
19. Lag om klienthandlingar inom socialvården (254/2015)
20. Europaparlamentets och rådets allmänna dataskyddsförordning (EU) 2016/679
21. JYSE april 2022. Allmänna avtalsvillkor för offentlig upphandling av tjänster.

## 9 Bilagor

Bilaga: Dataskyddsbeskrivning för behandlingen av kunduppgifter. [Dataskyddsbeskrivning, patientregister.](#)